

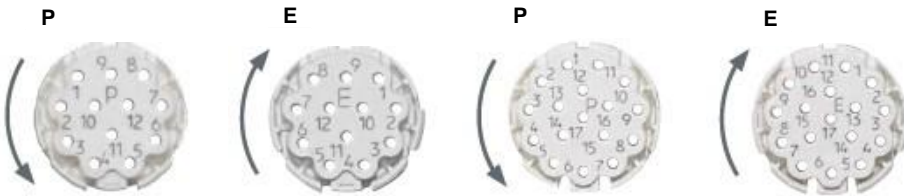
# M23-Signalsteckverbinder / M23 signal connector

**Material Gehäuse** / material enclosure: vernickelt / nickel-plated  
**Material Kontakte** / material contacts: Messing vergoldet/ brass gold plated  
**Schutzart** / protection grade: gesteckt IP 66/67 / when connected IP 66/67  
**Temperaturbereich** / temperature range: -20° C bis / to 130° C / optional ab / optional from -50°C  
**Kronenklemmung mit Klemmring** / crown clamp with clamp ring: messing vernickelt / brass; nickel-plated  
**Schirmung** / shielding: EMV – Gehäuseschirmung / emc shielded housing  
**Verriegelungsart** / locking types: Schraub M23x1 / threaded version M23x1  
**Dichtungen** / seals: FPM/HNBR  
**Isolierkörper** / insulation insert: PA/PBT, UL 94/V0  
**Steckzyklen** / mating Cycles: min. 500  
**Zulassung** / approval: VDE, cRUus



**Wir liefern alle M23-Versionen von INTERCONTEC / we supply all M23-versions from Intercontec**

**Nummerierung des Isolierkörpers P... gegen den Uhrzeigersinn E... im Uhrzeigersinn (Ansicht steckseitig) / insulation inserts numbering P...counterclockwise; E... clockwise (mating view)**



## GOGAPLUG M23 Stecker ohne Kontakte / connectors without contacts

Kontaktbuchse <i>contact socket</i>	Isolierkörper Numerierung <i>insulation inserts numbering</i>	Pole <i>pole</i>	Klemmbereich mm <i>clamping range</i>	Art.-Nr. <i>item no.</i>	€/Stk. <i>/pc.</i>
12 x 1,0mm	E	12	6,0-10,0	439-1.12.1.0253	14,53
	P			439-1.12.1.0224	14,53
17 x 1,0mm	E	17	6,0-10,0	439-1.17.1.0274	14,51
	P			439-1.17.1.0238	14,65

**Kronenklemmung / crown clamp**



## GOGAPLUG M23 Kupplung ohne Kontakte/ extension without contacts

Kontaktstift <i>contact pin</i>	Isolierkörper Numerierung <i>insulation inserts numbering</i>	Pole <i>pole</i>	Klemmbereich mm <i>clamping range</i>	Art.-Nr. <i>item no.</i>	€/Stk. <i>/pc.</i>
12 x 1,0mm	E	12	6,0-10,0	439-1.12.2.0260	15,86
	P			439-1.12.2.0188	15,86
17 x 1,0mm	E	17	6,0-10,0	439-1.17.2.0156	15,83
	P			439-1.17.2.0210	15,94



## GOGAPLUG M23 Einbaudose ohne Kontakte / receptacle without contacts

Kontaktstift- oder Buchse <i>contact pin or socket</i>	Isolierkörper Numerierung <i>insulation inserts numbering</i>	Pole <i>pole</i>	Flansch mm <i>flange</i>	Art.-Nr. <i>item no.</i>	€/Stk. <i>/pc.</i>
12 x 1,0mm	E	12	25x25	439-1.12.3.0080	8,34
	P			439-1.12.3.0071	8,34
17 x 1,0mm	E	17	25x25	439-1.17.3.0122	8,31



## GOGAPLUG M23 Winkeleinbaudose drehbar ohne Kontakte / receptacle angled rotatable without contacts

Kontaktstift- oder Buchse <i>contact pin or socket</i>	Isolierkörper Numerierung <i>insulation inserts numbering</i>	Pole <i>pole</i>	Flansch mm <i>flange</i>	Art.-Nr. <i>item no.</i>	€/Stk. <i>/pc.</i>
12 x 1,0mm	E	12	25x25	439-1.12.3.0137	15,49
	P			439-1.12.3.0291	15,49
17 x 1,0mm	E	17	25x25	439-1.17.3.0169	15,46



## GOGAPLUG M23 Crimpkontakte / crimp contacts

Typ <i>type</i>	Außen-ø mm <i>outer ø</i>	Crimpbereich mm² <i>crimping range</i>	Art.-Nr. <i>item no.</i>	€/Stk. <i>/pc.</i>
Buchse	1,0	0,14-1,0	439-60.001.11	1,19
Stift			439-61.004.11	0,43



Preise gültig ab 01.01.2023 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage / prices are valid from 01.01.2023 excl. VAT, subject to change, discounts upon request  
 sonst. Konditionen siehe [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf), techn. Änderungen vorbehalten / terms & conditions can be found on our website: [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf); error, technical modifications and variations are reserved

# M23-Leistungssteckverbinder / M23 power connector



VENTILSTECKER  
VALVE PLUGS

**Material Gehäuse** / material enclosure: vernickelt / nickel-plated

**Material Kontakte** / material contacts: Messing vergoldet / brass gold plated

**Schutzart** / protection grade: gesteckt IP 66/67 / when connected IP 66/67

**Temperaturbereich** / temperature range: -20° C bis / to 130° C / optional ab / optional from -50° C

**Kronenklemmung mit Klemmring** / crown clamp with clamp ring: messing vernickelt / brass; nickel-plated

**Schirmung** / shielding: EMV – Gehäuseschirmung / emc shielded housing

**Verriegelungsart** / locking types: Schraub M23x1 / threaded version M23x1

**Dichtungen** / seals: FPM/HNBR

**Isolierkörper** / insulation insert: PA/PBT, UL 94/V0

**Steckzyklen** / mating Cycles: min. 500

**Zulassung** / approval: VDE, cRUus

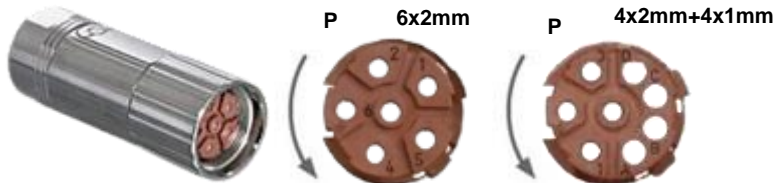


Wir liefern alle M23-Versionen von  
**INTERCONTEC** /  
we supply all M23-versions from Intercontec

Nummerierung des Isolierkörpers  
P... gegen den Uhrzeigersinn  
E... im Uhrzeigersinn  
(Ansicht steckseitig) /  
insulation inserts numbering  
P...counterclockwise; E... clockwise (mating view)

## GOGAPLUG M23 Stecker ohne Kontakte / connector without contacts

Kontaktbuchse	Pole	Klemmbereich	Art.-Nr.	€
		mm		/Stk.
contact socket	pole	clamping range	item no.	/pc.
6x2mm	6	9,5 - 14,5	439-2.06.1.0096	24,4
4x2mm+4x1mm	8	9,5 - 14,5	439-2.08.1.0097	23,8



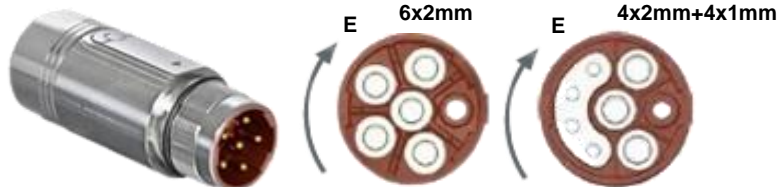
## GOGAPLUG M23 Crimpkontaktbuchse / crimp contact socket

Außen-ø	Crimpbereich	Art.-Nr.	€
mm	mm²		/Stk.
outer ø	crimping range	item no.	/pc.
1,0	0,14 - 1,00	439-60.001.11	1,19
2,0	0,35 - 2,50	439-60.003.11	2,34



## GOGAPLUG M23 Kupplung ohne Kontakte / extension without contacts

Kontaktstift	Pole	Klemmbereich	Art.-Nr.	€
		mm		/Stk.
contact pin	pole	clamping range	item no.	/pc.
6x2mm	6	9,5 - 14,5	439-2.06.2.0057	25,8
4x2mm+4x1mm	8	9,5 - 14,5	439-2.08.2.0042	26,1



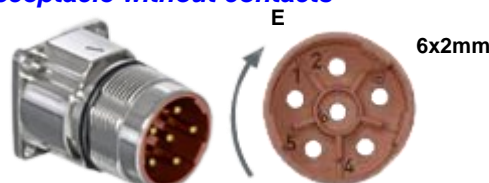
## GOGAPLUG M23 Crimpkontaktstift / crimp contact pin

Außen-ø	Crimpbereich	Art.-Nr.	€
mm	mm²		/Stk.
outer ø	crimping range	item no.	/pc.
1,0	0,14 - 1,00	439-61.020.11	1,27
2,0	0,35 - 2,50	439-61.021.11	1,47



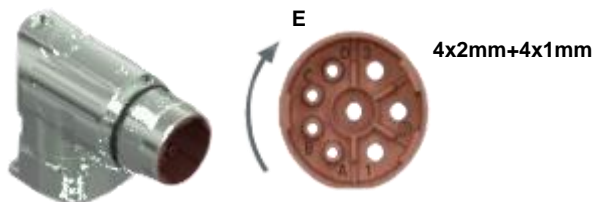
## GOGAPLUG M23 Einbaudose ohne Kontakte / receptacle without contacts

Kontaktstift	Pole	Flansch	Art.-Nr.	€
		mm		/Stk.
contact pin	pole	flange	item no.	/pc.
6x2mm	6	25x25	439-20.393.02	14,00
4x2mm+4x1mm	8	25x25	439-2.08.3.0031	14,00



## GOGAPLUG M23 Winkeleinbaudose drehbar ohne Kontakte / receptacle angled rotatable without contacts

Kontaktstift	Pole	Flansch	Art.-Nr.	€
		mm		/Stk.
contact pin	pole	flange	item no.	/pc.
6x2mm	6	25x25	439-22.449.31	18,00
4x2mm+4x1mm	8	25x25	439-22.450.31	18,00



## GOGAPLUG M23 Crimpkontaktstift / crimp contact pin

Außen-ø	Crimpbereich	Art.-Nr.	€
mm	mm²		/Stk.
outer ø	crimping range	item no.	/pc.
1,0	0,14 - 1,00	439-61.004.11	0,43
2,0	0,35 - 2,50	439-61.193.11	0,60



Preise gültig ab 01.01.2023 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage /

prices are valid from 01.01.2023 excl. VAT, subject to change, discounts upon request

sonst. Konditionen siehe [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf), techn. Änderungen vorbehalten /

terms & conditions can be found on our website: [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf); error, technical modifications and variations are reserved